

ノンアルコールドリンク

マークの表示があるメニューはドリンクセットのドリンクとしてお選びいただけます。

1	オレンジジュース	SET	600	(660)	
2	コカ・コーラ	SET	600	(660)	
3	コカ・コーラゼロ	SET	600	(660)	
4	ジンジャーエール	SET	600	(660)	
5	メロンソーダ	SET	600	(660)	
6	ウーロン茶	Hot/Ice	SET	600	(660)
7	牛乳	Hot/Ice	SET	600	(660)
8	FANCL ^{しほ} 搾りたてケール青汁	SET	600	(660)	
	(国産ケール100%使用の青汁)				
9	LE PAN 特製フレッシュレモネード	Hot/Ice	750	(825)	
10	LE PAN 特製フレッシュレモンスカッシュ		750	(825)	
11	マルカイ 順造選 ミックスジュース		750	(825)	
12	マルカイ 順造選 すりおろしりんご汁		750	(825)	
13	ラ・スイート神戸オリジナルブレンドコーヒー	Hot	SET	600	(660)
14	ラ・スイート神戸オリジナルブレンドコーヒー	Ice	SET	600	(660)
15	カフェ・オ・レ	Hot/Ice		600	(660)
16	エスプレッソ	Hot		600	(660)
17	カフェ・ラテ	Hot/Ice		600	(660)
18	カプチーノ	Hot		600	(660)
19	ブレックファースト ダージリン	Hot	SET	600	(660)
20	プレミアムアールグレイ	Hot	SET	600	(660)
21	アイ스티ー		SET	600	(660)
22	オーガニックハーブティー ルイボス			600	(660)
23	オーガニックハーブティー カモミール			600	(660)
24	オーガニックハーブティー ミント			600	(660)



ル・パン神戸北野 オリジナルフラッペ

25	宇治抹茶とピスタチオ		850	(935)	
	フローズンフラッペ		(テイクアウト918)		
	抹茶のほのかな甘みと“ナッツの女王”ピスタチオの彩り				
26	リッチストロベリー		850	(935)	
	フローズンフラッペ		(テイクアウト918)		
	甘酸っぱい苺とまろやかなバニラが香る リッチなフラッペ				



KOBE ジェラートフロート

27	KOBE ジェラートフロート		850	(935)	
	コーラ				
28	KOBE ジェラートフロート		850	(935)	
	メロンソーダ				
29	KOBE ジェラートフロート		850	(935)	
	珈琲				



※アレルギーや苦手な食材がある場合はお気軽にお申し付けください。 ※ () 内は税込価格です。 ※ 表示価格は「日本円」となります。

LE PAN's Signature Sweet Indulgence Le Pan 的特色甜点 르팡의 특제 디저트

97

KOBEジェラート アフォガード

KOBE GELATO Affogato Affogato神戸冰淇淋 고베 젤라토의 아포가드



神戸ジェラート

950 (1045)

98

瀬戸内レモンケーキ (2個)

SETOUCHI Lemon Cake (2 Pieces) 瀬戸内柠檬蛋糕 (2个) 세도우치 레몬 케이크 (2개)





500 (550)

99

LE PAN 特製濃厚プリン&

LE PAN's Special Rich Pudding & KOBE GELATO Milk




神戸ジェラートミルク

特制浓稠布丁和神戸冰淇淋牛奶 특제 진한 푸딩 & 고베 젤라토 밀크

神戸ジェラート

950 (1045)

100

最高級の生クリームソフト「クレミア」&

Cremia & Crispy Langue de Chat Cone Indulgence





テイクアウト可

To Go

700 (770)

包括最好的新鲜奶油软 “克里米尔” 和兰朵莎甜筒 최고급 생크림 소프트 ‘크레미아’ & 랑그도샤콘 포함

105 ミルフィーユ ヴァニーユ     700(770)
Vanilla Mille-Feuille 米勒菲尔香草 밀피유 바니유

106 アールグレイショコラ     750(825)
Earl Grey Truffles 格雷伯爵巧克力 얼그레이 쇼콜라

107 タルトシトロン瀬戸内レモン      700(770)
Setouchi Lemon Tart Citron
酸柚 瀬戸内檸檬 타르트 시트론 세토 우치 레몬

110 ヴェルベーンとイチゴのヴェリーヌ     800 (880)
 Verbena & Berry Fruits Verrine 马鞭草和 草莓霜 베르베인과 딸기 벨린

スイーツ & ドリンクセット
Sweets & Drink Set
 糖果和饮料套装 디저트 & 음료 세트

E	ソフトドリンク Soft Drink 软饮料 청량음료	+450 (495)	
F	アルコールドリンク Alcohol Drink 酒精饮料 알코올 음료	+600 (660)	

※ 根据季节和供应情况, 上述商品可能会售罄。
※ 상기 상품은 계절 및 재고 상황에 따라 품절될 수 있습니다.

 卵 / Eggs
 蛋類 달걀
 小麦 / Wheat
 小麦色 밀
 乳 / Milk
 牛乳 우유
 えび / Shrimp
 龙虾 새우
 かに / Crab
 螃蟹 게
 そば / Buckwheat
 荞麦面 소바
 落花生 / Peanut
 花生 땅콩
 くるみ / Walnut
 胡桃 호두

※アレルギーや苦手の食材がある場合はお気軽にお申し付けください。
 ※()内は税込価格です。※表示価格は「日本円」となります。
 Note: Inform us of allergies/dietary restrictions. All prices are in JPY; those in parentheses include tax.

フードメニュー [ランチ&ディナー]

Food Menu : Lunch & Dinner

- 32

NEW

スペイン産生ハムの濃厚カルボナーラ

Rich carbonara with Spanish ham 丰富的意面配西班牙火腿 스페인 생산 햄의 진한 카르보나라

〔単品〕1,500
(1,650)
- 33

特選牛のローストビーフプレート

Special Selection Roast Beef Plate 特制烤牛肉盘 특선 소고기 로스트 비프 플레이트

〔単品〕2,100
(2,310)
- 34

淡路牛100%チーズinハンバーグ 淡路たまねぎソース

100% Awaji Beef Cheese-Stuffed Hamburger Steak & Awaji Onion Sauce 淡路牛肉 100%奶酪汉堡牛排配淡路洋葱酱 아와지 소고기 100% 치즈 in 햄버거 아와지 양파 소스

〔単品〕1,500
(1,650)
- 35

ラグーソースパスタ

〔兵庫県農家の作る鶏肉と豚肉のスパイス風味〕

Hyogo Farmers' Chicken-Pork Ragù Pasta 肉酱意面 라구 소스 파스타

〔単品〕1,500
(1,650)
- 36

ロールキャベツ入りクリームシチュー

〔ペコリーノロマーノチーズ〕

Pecorino-Infused Cabbage Roll in Cream Stew Delight 奶油炖白菜卷 물 양배추를 넣은 크림 스투

〔単品〕1,400
(1,540)
- 37

関西限定国産牛すじ煮込みカレー

Kansai Exclusive: Domestic Beef Shank Curry Feast 关西独有的咖喱牛肉. 간사이 한정 국산 소 힘줄 조림 카레

〔単品〕1,180
(1,298)
- 38

神戸牛カレー

Curry with Kobe Beef 神戸牛肉咖喱 고베규 카레

〔単品〕1,900
(2,090)
- 39

ラ・スイート神戸のビーフシチュー

LA SUITE Kobe's Refined Beef Stew 炖牛肉 비프 스투

〔単品〕1,800
(1,980)

セットの内容を以下よりお選びください

Please select your set option.

请从以下内容中选择您的套装
세트 내용을 아래에서 선택해 주세요.

A

ライス

Rice

+200 (220)

B

パン2種

Two kinds of bread

+200 (220)

C

ミニサラダ

Mini Salad

+250 (275)

D

兵庫県玉葱協会公認

Awaji island onion soup

+250 (275)

あわじ
淡路たまねぎスープ



ドリンクセット

Drink Set

饮料套装 음료 세트

E

ソフトドリンク

Soft Drink

软饮料 청량음료

+450 (495)



F

アルコールドリンク

Alcohol Drink

酒精饮料 알코올 음료

+600 (660)



ソフトドリンクまたはアルコールドリンク一覧の中から **SET** マークの表示があるドリンクをお選びください。

Drinks with the **SET** mark can be selected as part of a drink set.

从标有 **SET** 符号的软饮料或酒精饮料列表中选择一种饮料。 청량음료 또는 알코올 음료 목록에서 **SET** 마크가 표시된 음료를 선택해 주세요.

ル・パン特製サンドウィッチ

LE PAN Signature Sandwich

- 40

神戸牛100% ミンチカツサンドウィッチ

Kobe Beef Deluxe Cutlet Sandwich 100% 神戸牛肉碎猪排三明治 고베규 100% 다진 카탈릿 샌드위치

1,300
(1,430)
- 41

“自凝雪塩”のミルフィーユカツサンドウィッチ

Mille-Feuille Cutlet Sandwich, Onokoro Shizuku Salt 猪肉三明治 밀피유카츠 샌드위치

1,300
(1,430)
- 42

濃厚玉子サンド&“自凝雪塩”のミルフィーユカツのコンビネーションサンドウィッチ

Rich Egg Salad and Mille-Feuille Cutlet Sandwich, Onokoro Shizuku Salt 鸡蛋猪肉三明治 계란 샌드 & 밀피유 카츠 샌드위치

1,100
(1,210)
- 43

熟成ハム&2種のチーズ

〔モッツアレラチーズ・チェダーチーズ〕のサンドウィッチ

Aged Ham Sandwich with Mozzarella & Cheddar Cheese 火腿奶酪三明治 햄과 두 종류의 치즈 샌드위치

1,100
(1,210)
- 44

濃厚玉子サンド&熟成ハム&2種のチーズ

〔モッツアレラチーズ・チェダーチーズ〕のコンビネーションサンドウィッチ

Rich Egg Salad & Aged Ham Sandwich with Mozzarella & Cheddar Cheese 鸡蛋火腿奶酪三明治 계란 샌드위치 & 햄과 치즈 샌드위치

1,000
(1,100)
- 45

濃厚玉子のサンドウィッチ

Rich & Creamy Egg Salad Sandwich 丰富的鸡蛋三明治 진한 계란 샌드위치

900
(990)

セットの内容を以下よりお選びください

Please select your set option.

请从以下内容中选择您的套装
세트 내용을 아래에서 선택해 주세요.

C

ミニサラダ

Mini Salad

+250 (275)

D

兵庫県玉葱協会公認

Awaji island onion soup

+250 (275)



ドリンクセット

Drink Set

饮料套装 음료 세트

E

ソフトドリンク

Soft Drink

软饮料 청량음료

+450 (495)



F

アルコールドリンク

Alcohol Drink

酒精饮料 알코올 음료

+600 (660)



ソフトドリンクまたはアルコールドリンク一覧の中から **SET** マークの表示があるドリンクをお選びください。

Drinks with the **SET** mark can be selected as part of a drink set.

从标有 **SET** 符号的软饮料或酒精饮料列表中选择一种饮料。 청량음료 또는 알코올 음료 목록에서 **SET** 마크가 표시된 음료를 선택해 주세요.

- 卵 / Eggs

小麦 / Wheat

乳 / Milk

えび / Shrimp

かに / Crab

そば / Buckwheat

落花生 / Peanut

くるみ / Walnut
- 蛋类 달걀

小麦色 밀

牛奶 우유

龙虾 새우

螃蟹 게

荞麦面 소바

花生 땅콩

胡桃 호두



※この写真は **A** (ライス)とのセットです。 ※この写真は **A** (ライス)とのセットです。

神戸牛 [KOBE BEEF] を使用したメニューです。
Symbol indicates Kobe Beef delights palates.

追加注文
Extra Order

●パン [+1] +100 (110) [+2] +200 (220)

●ライス [×1.5] +100 (110) [×2] +200 (220)



※アレルギーや苦手な食材がある場合はお気軽にお申し付けください。
※ ()内は税込価格です。 ※表示価格は「日本円」となります。
Note: Inform us of allergies/dietary restrictions. All prices are in JPY; those in parentheses include tax.

アラカルト à la Carte

46	グリッシーニ トリネージ 	 	300 (330) (テイクアウト 324)
47	黒トリュフ風味のポテトチップス [1缶40g]	 	550 (605) (テイクアウト 594)
48	神戸牛のフレッシュテリーヌ 朝倉山椒と共に  		1,400 (1,540)
49	神戸牛100%ビーフジャーキー 		1,600 (1,760)
50	ミックスナッツ		450 (495)
Grissini Torinesi 格里西尼・托里内西 글리시니 토리네이지 Black truffle flavored potato chips 黒松露味薯片 블랙 트뤼플 맛 감자 칩 Kobe Beef Terrine & Asakura Sansho 新鮮神戸牛肉馅饼 고베규의 신선한 테린느 Kobe's Finest: Tatsuya Beef Jerky 100% 神戸牛肉干 고베규 100% 비프 육포 Mixed Nuts 杂坚果 믹스 견과류			



アルコールドリンク Alcohol Drink

 マークの表示があるメニューはドリンクセットのドリンクとしてお選びいただけます。Drinks with the  mark can be selected as part of a drink set.
标有  符号的菜单项可作为饮料套餐中的饮料。  마크가 표시된 메뉴는 음료 세트 음료로 선택하실 수 있습니다.

ナチュールワイン Japanese Natural Wine 日本天然葡萄酒 일본 자연주의 와인

つがる 津軽シャルドネ&ピノ・ノワール 2020 スパークリング (白)

Tsugaru Chardonnay & Pinot Noir Sparkling 2020
日本ワインコンクール2023 金賞・部門最高賞受賞！世界に誇る日本最高峰のスパークリングワイン
2023 年日本葡萄酒大奖金奖。 来自日本最顶级起泡酒的世界级起泡酒。 일본 와인 콩쿠르 2023 금상. 세계가 인정한 일본 최고봉의 스파클링 와인

だいせん 와인 大山葡萄酒S (赤)

Daisen Red Wine S Grape Varieties : Syoukoushi

ぶどう品種：小公子 (日本固有品種) 香り高くやわらかな酸味
葡萄品种：“SYOUKOUSHI” (日本特有) 芳香浓郁，酸度柔和。 포도 품종:「SYOUKOUSHI」(일본 고유종) 향기롭고 부드러운 산미

だいせん 와인 大山葡萄酒F (赤)

Daisen Red Wine F Grape Varieties : Dream of Fuji

ぶどう品種：富士の夢 (日本固有品種) トロっとした山ブドウならではの力強い味わい
葡萄品种：“FUJINOYUME” (日本特有) 柔嫩的山葡萄独有的浓郁风味。 포도 품종:「FUJINOYUME」(일본 고유종) 부드러운 산포도 특유의 강렬한 맛

だいせん 와인 大山葡萄酒A (赤)

Daisen Red Wine A Grape Varieties : Muscat Verry A

ぶどう品種：マスカットベリーA (日本固有品種) 上品でフルーティー香りと味わい
葡萄品种：Muscat Verry A (日本特有) 优雅的水果香和口感。 포도 품종: Muscat Verry A(일본 고유종) 고급스럽고 과일 향과 맛

ほうきだいせん 伯耆大山 (白)

Houki Daisen White Wine Grape Varieties : Chardonnay

ぶどう品種：シャルドネ ミネラルな香りとしっかりとした酸味
葡萄品种：霞多丽 矿物香气，酸度强劲。 포도 품종: 샤르도네 미네랄 향과 탄탄한 산미

日本酒 Sake 日本米酒 사케

58 獺祭 純米大吟醸 45 ミニボトル DASSAI 45 180ml 1,200 (1,320)



59 獺祭 純米大吟醸にごりスパークリング 45 ミニボトル DASSAI NIGORI Sparkling 45 180ml 1,350 (1,485)



生ビール Draft Beer 生啤酒 생맥주



60 キリン一番搾り (中) Kirin Ichiban Shibori - Regular 900 (990)

61 キリン一番搾り (小) Kirin Ichiban Shibori - Small 750 (825)

サワー Sour 柠檬酸 레몬 사워



62 生搾りレモンサワー Lemon Sour 900 (990)



ウイスキー & ジン Japanese Premium Whisky & Craft Gin 日本威士忌和手工杜松子酒 일본 위스키와 크래프트 진

	プレミアムソーダ ウォーター使用 premium soda water		メディタレーニアン トニックウォーター使用 mediterranean tonic water
---	--	---	--

	ストレート straight	ロック on the rocks	水割り whisky and water	ソーダ (ハイボール) whisky and soda	トニック gin and tonic
ニッカ セッション  	63 1,050 (1,155) 	64 1,050 (1,155) 	65 1,050 (1,155) 	66 1,250 (1,375)	
竹鶴ピュアモルト 	67 1,300 (1,430)	68 1,300 (1,430)	69 1,300 (1,430)	70 1,500 (1,650)	
山崎 	71 1,300 (1,430)	72 1,300 (1,430)	73 1,300 (1,430)	74 1,500 (1,650)	
白洲 	75 1,300 (1,430)	76 1,300 (1,430)	77 1,300 (1,430)	78 1,500 (1,650)	
響 	79 1,600 (1,760)	80 1,600 (1,760)	81 1,600 (1,760)	82 1,800 (1,980)	
ニッカ カフェジン 	83 1,050 (1,155)	84 1,050 (1,155)	85 1,050 (1,155)	86 1,250 (1,375)	87 1,250 (1,375)
NIKKA SESSION					
TAKETSURU PURE MALT					
THE YAMAZAKI					
THE HAKUSHU					
HIBIKI JAPANESE HARMONY					
NIKKA COFFEY GIN					

 マークのある商品は店頭のギフトコーナーでもお買い求めいただけます。

Gift-marked items available at the dedicated gift area.
带有礼品标识的产品也可在商店的礼品区购买。 기프트 마크가 있는 제품은 매장의 기프트 코너에서도 구입할 수 있다.

※アレルギーや苦手な食材がある場合はお気軽にお申し付けください。 ※ () 内は税込価格です。 ※ 表示価格は「日本円」となります。 Note: Inform us of allergies/dietary restrictions. All prices are in JPY; those in parentheses include tax.
※如果您有任何过敏或不喜欢的食物，请随时告知我们。括号 () 内的价格含税。显示的价格以 “日元 ” 为单位。 ※알레르기가 있거나 싫어하는 식재료가 있다면 언제든지 말씀해 주세요. () 안은 세금 포함 가격입니다. 표시 가격은 '일본 엔'입니다.